

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť	
DRUH ZMLUVY	REGISTRAČNÉ ČÍSLO
c.o	2/2014

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

a

ŠKODA ELECTRIC a.s.

**DOHODA O UKONČENÍ ZMLUVY O POSKYTOVANÍ SLUŽBY
A VYSPORIADANÍ VZÁJOMNÝCH VZŤAHOV**

2022

TÁTO DOHODA (ďalej len „Dohoda“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Obchodné meno:** **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Štát: Slovenská republika
Právna forma: akciová spoločnosť, založená a existujúca podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sa, vložka číslo: 607/B
IČO: 00 492 736
DIČ: 2020298786
IČ DPH: SK2020298786
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu: 48009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT): SUBASKBX
Statutárny orgán: Ing. Milan Donoval , podpredseda predstavenstva – CTO
Ing. Zuzana Miklošová, člen predstavenstva - CFO
Kontaktné osoby: Ing. Vladimír Rafaj, telefón: - , e-mail:
Mgr. Eva Krokker Boleková, telefón: - e-mail:

(ďalej len „Objednávateľ“) na jednej strane; a

- (2) **Obchodné meno:** **ŠKODA ELECTRIC a.s.**
Sídlo: Průmyslová 610/2a, 301 00 Plzeň
Štát: Česká republika
Právna forma: akciová spoločnosť, založená a existujúca podľa právneho poriadku Českej republiky, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Plzni I, oddiel : B, vložka číslo: 1313
IČO: 47 718 579
DIČ: CZ 47718579
IČ DPH: CZ 47718579
Bankové spojenie: .
Číslo účtu: .
IBAN: .
BIC (SWIFT): .
Statutárny orgán: Ing. Karel Majer – predseda predstavenstva
Ing. Jiří Vařenka – člen predstavenstva
Kontaktné osoby:

podnikajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky

- Obchodné meno:** **ŠKODA ELECTRIC a.s., organizačná zložka**
Sídlo: Černyševského 26, 851 01 Bratislava
Štát: Slovenská republika
Právna forma: podnik zahraničnej osoby (organizačná zložka podniku zahraničnej osoby), založená a existujúca podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2680/B
IČO: 48 040 851
IČ DPH: SK4120000467
Bankové spojenie: .
Číslo účtu: .
IBAN: .
BIC (SWIFT): .
Zastúpená: Ing. Karel Majer – vedúci organizačnej zložky
Kontaktné osoby:

(ďalej len „Zhotoviteľ“) na druhej strane.

(ďalej spolu len „Strany dohody“)

Vzhľadom k tomu, že:

- (A) Strany dohody uzatvorili dňa 18.12.2013 Zmluvu o poskytovaní údržby č. ELC/BUS/OU/032/2013 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 03.06.2014, Dodatku č. 2 zo dňa 12.12.2014, Dodatku č. 3 zo dňa 21.09.2015, Dodatku č. 4 zo dňa 26.08.2016 a Dodatku č. 5 zo dňa 24.04.2017 (ďalej len „Zmluva“).
- (B) Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú, a to na dobu 8 rokov resp. do najazdenia 560 000 km posledného trolejbusu od schválenia technickej spôsobilosti na prevádzku, alebo od protokolárneho prevzatia posledného trolejbusu bez závad a to podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr, pričom podľa článku VI. bod 2 Zmluvy, Zmluvu je možné ukončiť aj na základe písomnej dohody Strán dohody; a
- (C) Strany Dohody majú záujem upraviť ukončenie zmluvného vzťahu dohodou;

DOHODLO SA nasledovné:

1 PREDMET DOHODY

- 1.1 Predmetom Dohody je ukončenie zmluvného vzťahu Strán dohody založený Zmluvou a vysporiadanie vzájomných vzťahov.
- 1.2 Zmluva sa ruší na základe Dohody Strán dohody ku dňu 31.03.2023.
- 1.3 Strany dohody vyhlasujú, že titulom ukončenia Zmluvy dohodou podľa tohto článku Dohody, im nevznikajú žiadne práva a povinnosti.
- 1.4 Strany dohody sa zaväzujú, že sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by v budúcnosti akokoľvek spochybňovalo alebo mohlo spochybniť ukončenie Zmluvy.

2 VYSPORIADANIE VZÁJOMNÝCH VZŤAHOV

- 2.1 Strany dohody sa dohodli, že termín ukončenia údržby všetkých trolejbusov uvedených v Prílohe č. 1 tejto Dohody je stanovený k dátumu 31.03.2023.
- 2.2 Strany dohody sa dohodli, že trolejbusy uvedené v Prílohe č. 1 tejto Dohody, ktorých termín údržby v zmysle Zmluvy sa má ukončiť pred dátumom 31.03.2023, sa bude vykonávať riadna údržba aj naďalej, a to za podmienok, ktoré sú dojednané v Zmluve, pričom cena údržby pre trolejbusy uvedené v prílohe č. 1 tejto Dohody, ktorých termín ukončenia údržby v zmysle Zmluvy sa má ukončiť pred dátumom 31.03.2022, bude vychádzať z ceny údržby za 1 rok z obdobia poskytovanej údržby zhotoviteľom, t.j. 70 000 km vo výške 7 103, 16€ za 1 sólo trolejbus bez APU, 7 503, 20 € za 1 sólo trolejbus s APU a 7 297, 71€ za 1 kĺbový trolejbus.
- 2.3 Strany dohody sa ďalej dohodli, že pre trolejbusy uvedené v Prílohe č. 1 tejto Dohody, ktorých termín ukončenia údržby v zmysle Zmluvy bude k alebo po dátume 31.03.2023, sa servis údržby ukončí k dátumu 31.03.2023.
- 2.4 Zhotoviteľ súhlasí, že údržba trolejbusov uvedených v Prílohe č. 1 tejto Dohody, bude ukončená k 31.03.2023 bez akéhokoľvek ďalšieho nároku Zhotoviteľa na finančnú alebo inú náhradu.
- 2.5 Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené a platné až do právoplatného ukončenia Zmluvy podľa tejto Dohody.

3 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu Stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka.
- 3.2 V prípade, ak neskôr nastane niektoré z ustanovení Dohody neplatné alebo nevymáhateľné, nemá táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení Dohody vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení Dohody. Strany dohody sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Dohode, ktorý nahradí neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie Dohody tak, aby bola vôľa Strán dohody vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Dohody zachovaná.
- 3.3 Strany dohody sa dohodli, že na právne vzťahy bližšie neupravené Dohodou sa primerane vzťahujú ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.4 Strany dohody zhodne prehlasujú, (i) že si Dohodu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a v (iv) že táto Dohoda nebola uzatvorená ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre akúkoľvek Stranu dohody, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

3.5

Dohoda je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch s tým, že obidva rovnopisy majú platnosť originálu, pričom Strany dohody dostanú po 1 (jednom) jej rovnopise.

Prílohy: Príloha 1 ZOZNAM TROLEJBUSOV

PRÍLOHA 1

ZOZNAM TROLEJBUSOV

Evidenčné číslo	Typ	presný dátum zaradenia	Stav km 30.06.2022	Dátum ukončenia servisnej zmluvy ŠE
6001	30 Tr	3.6.2014	255 855	2.6.2022
6002	30 Tr	3.6.2014	284 738	2.6.2022
6003	30 Tr	3.6.2014	371 272	2.6.2022
6004	30 Tr	3.6.2014	339 144	2.6.2022
6005	30 Tr	3.6.2014	332 087	2.6.2022
6006	30 Tr	3.6.2014	317 586	2.6.2022
6007	30 Tr	3.6.2014	291 173	2.6.2022
6008	30 Tr	3.6.2014	301 183	2.6.2022
6009	30 Tr	3.6.2014	304 658	2.6.2022
6010	30 Tr	3.6.2014	318 336	2.6.2022
6011	30 Tr	3.6.2014	322 917	2.6.2022
6012	30 Tr	3.6.2014	307 997	2.6.2022
6013	30 Tr	3.6.2014	304 575	2.6.2022
6014	30 Tr	3.6.2014	329 014	2.6.2022
6015	30 Tr	3.6.2014	284 881	2.6.2022
6016	30 Tr	17.9.2015	301 416	16.9.2023
6017	30 Tr	17.9.2015	284 218	16.9.2023
6018	30 Tr	17.9.2015	369 474	16.9.2023
6019	30 Tr	25.8.2015	296 526	24.8.2023
6020	30 Tr	25.8.2015	296 525	24.8.2023
6021	30 Tr	25.8.2015	295 583	24.8.2023
6022	30 Tr	17.9.2015	292 845	16.9.2023
6023	30 Tr	25.8.2015	256 417	24.8.2023
6024	30 Tr	25.8.2015	369 228	24.8.2023
6025	30 Tr	25.8.2015	366 853	24.8.2023
6026	30 Tr	17.9.2015	299 411	16.9.2023
6027	30 Tr	29.9.2015	293 451	28.9.2023
6028	30 Tr	29.9.2015	281 997	28.9.2023
6029	30 Tr	29.9.2015	278 470	28.9.2023
6030	30 Tr	17.9.2015	278 435	16.9.2023
6031	30 Tr	17.9.2015	369 298	16.9.2023
6032	30 Tr	29.9.2015	369 725	28.9.2023
6033	30 Tr	29.9.2015	349 209	28.9.2023
6034	30 Tr	29.9.2015	350 112	28.9.2023
6035	30 Tr	29.9.2015	350 253	28.9.2023
6101	30 TrDG	29.1.2015	206 882	28.1.2023
6102	30 TrDG	24.4.2015	290 257	23.4.2023
6103	30 TrDG	26.5.2015	287 698	25.5.2023
6104	30 TrDG	24.4.2015	307 411	23.4.2023
6105	30 TrDG	24.4.2015	280 191	23.4.2023
6106	30 TrDG	24.4.2015	299 026	23.4.2023

6107	30 TrDG	24.4.2015	279 317	23.4.2023
6108	30 TrDG	26.5.2015	267 474	25.5.2023
6109	30 TrDG	25.6.2015	284 064	24.6.2023
6110	30 TrDG	26.5.2015	299 433	25.5.2023
6111	30 TrDG	25.6.2015	304 920	24.6.2023
6112	30 TrDG	26.5.2015	282 929	25.5.2023
6113	30 TrDG	25.6.2015	279 984	24.6.2023
6114	30 TrDG	30.6.2015	296 326	29.6.2023
6115	30 TrDG	26.5.2015	262 546	25.5.2023
6801	31 Tr	20.6.2014	382 442	19.6.2022
6802	31 Tr	20.8.2014	383 479	19.8.2022
6803	31 Tr	20.8.2014	381 272	19.8.2022
6804	31 Tr	20.8.2014	375 165	19.8.2022
6805	31 Tr	20.8.2014	416 609	19.8.2022
6806	31 Tr	20.8.2014	374 401	19.8.2022
6807	31 Tr	20.8.2014	406 026	19.8.2022
6808	31 Tr	26.9.2014	385 346	25.9.2022
6809	31 Tr	26.9.2014	328 848	25.9.2022
6810	31 Tr	24.10.2014	358 978	23.10.2022
6811	31 Tr	26.9.2014	374 810	25.9.2022
6812	31 Tr	26.9.2014	423 769	25.9.2022
6813	31 Tr	26.9.2014	380 735	25.9.2022
6814	31 Tr	26.9.2014	411 672	25.9.2022
6815	31 Tr	26.9.2014	390 482	25.9.2022
6816	31 Tr	24.10.2014	342 526	23.10.2022
6817	31 Tr	24.10.2014	395 131	23.10.2022
6818	31 Tr	26.9.2014	393 993	25.9.2022
6819	31 Tr	24.10.2014	425 901	23.10.2022
6820	31 Tr	24.10.2014	326 885	23.10.2022
6821	31 Tr	24.10.2014	427 602	23.10.2022
6822	31 Tr	24.10.2014	391 691	23.10.2022
6823	31 Tr	25.11.2014	417 017	24.11.2022
6824	31 Tr	25.11.2014	372 272	24.11.2022
6825	31 Tr	18.12.2014	352 625	17.12.2022
6826	31 Tr	18.12.2014	404 082	17.12.2022
6827	31 Tr	25.11.2014	419 438	24.11.2022
6828	31 Tr	25.11.2014	392 029	24.11.2022
6829	31 Tr	24.10.2014	412 265	23.10.2022
6830	31 Tr	18.3.2015	382 897	17.3.2023
6831	31 Tr	18.3.2015	384 642	17.3.2023
6832	31 Tr	18.3.2015	385 594	17.3.2023
6833	31 Tr	18.12.2014	366 099	17.12.2022
6834	31 Tr	15.12.2014	332 258	14.12.2022
6835	31 Tr	18.12.2014	401 868	17.12.2022
6836	31 Tr	15.12.2014	411 142	14.12.2022
6837	31 Tr	15.12.2014	390 647	14.12.2022

6838	31 Tr	15.12.2014	392 174	14.12.2022
6839	31 Tr	25.11.2014	392 067	24.11.2022
6840	31 Tr	18.12.2014	392 884	17.12.2022
6841	31 Tr	15.12.2014	361 158	14.12.2022
6842	31 Tr	15.12.2014	319 517	14.12.2022
6843	31 Tr	15.12.2014	429 174	14.12.2022
6844	31 Tr	18.12.2014	414 030	17.12.2022
6845	31 Tr	18.12.2014	374 192	17.12.2022
6846	31 Tr	12.2.2015	306 447	11.2.2023
6847	31 Tr	12.2.2015	312 988	11.2.2023
6848	31 Tr	12.2.2015	286 234	11.2.2023
6849	31 Tr	25.2.2015	290 569	24.2.2023
6850	31 Tr	25.2.2015	304 576	24.2.2023
6851	31 Tr	29.5.2015	276 505	28.5.2023
6852	31 Tr	29.5.2015	373 738	28.5.2023
6853	31 Tr	29.5.2015	290 612	28.5.2023
6854	31 Tr	29.5.2015	285 460	28.5.2023
6855	31 Tr	29.5.2015	369 517	28.5.2023
6856	31 Tr	29.5.2015	285 184	28.5.2023
6857	31 Tr	25.6.2015	316 845	24.6.2023
6858	31 Tr	25.6.2015	275 421	24.6.2023
6859	31 Tr	25.6.2015	283 633	24.6.2023
6860	31 Tr	25.6.2015	288 538	24.6.2023
6861	31 Tr	30.6.2015	279 344	29.6.2023
6862	31 Tr	29.7.2015	286 364	28.7.2023
6863	31 Tr	30.6.2015	291 381	29.6.2023
6864	31 Tr	30.6.2015	298 691	29.6.2023
6865	31 Tr	30.6.2015	319 821	29.6.2023
6866	31 Tr	29.7.2015	364 701	28.7.2023
6867	31 Tr	29.7.2015	385 152	28.7.2023
6868	31 Tr	29.7.2015	357 788	28.7.2023
6869	31 Tr	29.7.2015	379 895	28.7.2023
6870	31 Tr	29.7.2015	359 965	28.7.2023

VYSVETLIVKY:

30 Tr = sólo trolejbus

30 TrDG = sólo s naftovým agregátom

31 Tr = klbový trolejbus

PODPISY STRÁN DOHODY

V Bratislave dňa 30.9.2022

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Meno: Ing. Milan Donoval
Funkcia: podpredseda predstavenstva - CTO



DOPRAVNÝ PODNIK
BRATISLAVA, a.s.
Dlhákarska 1
824 52 Bratislava 1

Meno: Ing. Zuzana Miklošová
Funkcia: člen predstavenstva - CFO

V Bratislave dňa 28.9.2022

ŠKODA ELECTRIC a.s., organizačná zložka

Meno: Ing. Karel Majer
Funkcia: vedúci organizačnej zložky

21